

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Laurencio Velazquez Jr.</b><br/>Loan Officer<br/>lvelazquez@fnbetx.com</p> <p>P 903.537.2700<br/>F 903.537.2770<br/>NMLS #1470097</p> | <p><b>ETEXinsurance Services, Inc.</b><br/>For all your insurance needs</p> <p>Lois Burt-Weatherly, Agent</p> <p>Hablo Español   203 N Kaufman Street<br/>Celina Arreaga, Agent   Mount Vernon, Texas 75457<br/>903-537-4595</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                 |                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Advertising Available</b><br/>\$100.00 small ad<br/>\$200.00 large ad</p> | <p><b>Advertising Available</b><br/>\$100.00 small ad<br/>\$200.00 large ad</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|

**HOPKINS COUNTY VETERINARY CLINIC**

Full-service clinic with 4 full time vets for all your small and large animal needs

|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• After Hours Emergency Call</li> <li>• Vacation Boarding</li> <li>• Farm Calls</li> <li>• Surgical Services</li> <li>• Medical and Dental Services</li> <li>• In-House Pharmacy</li> <li>• Access to Specialists</li> </ul> | <p align="center"><b>Mark Birkenfeld, DVM</b></p> <p align="center"><b>Hours</b></p> <p align="center">Monday – Friday: 8 -5<br/>Wednesday: Closed from 12-1<br/>Saturday: 8-12</p> <p align="center">Phone: 903-885-0085<br/>129 Hillcrest Drive North<br/>Sulphur Springs, Tx</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

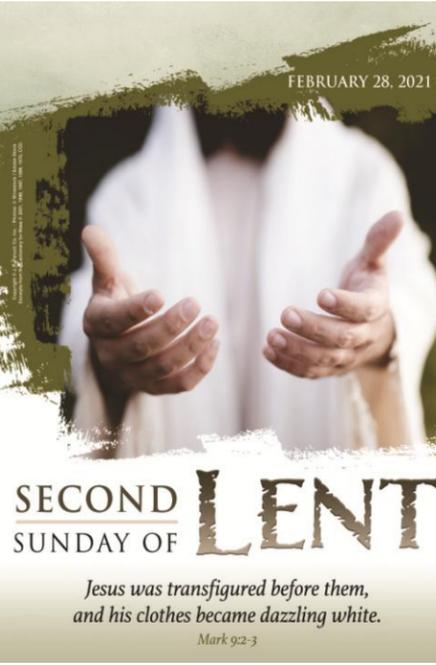


**DEER LAKE CABINS**  
*Ranch Resort*  
Cabin Rentals, Weddings, Family Reunions & Corporate Retreats

“Our source of pride and satisfaction comes from striving to provide our guests with several family friendly events and activities that help them reconnect with tradition and nature through rest and relaxation or adventure and exploration.”

(903) 860-3898 | [www.deerlakecabins.com](http://www.deerlakecabins.com) | 1692 Panther Creek Pass, Mount Vernon, TX 75457

**Sacred Heart Catholic Church**  
Office- (903) 537-2174 | **Sacramental Emergency**-(903)399-4392  
E-mail- mvtxsacredheart@gmail.com  
Parish Website- sacredheartmountvernon.tx.com  
Facebook- Sacred Heart Catholic Church  
**Most Reverend Joseph E. Strickland Bishop – Diocese of Tyler**  
**Fr. Mark Dunne, Pastor**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p align="center"><b><u>Mass Schedule</u></b></p> <p><i>Sunday- 7:00 a.m., 9:30 a.m. - English</i></p> <p><i>Domingo-11:30 a.m. – Español</i></p> <p><i>Monday – Friday, 8:00 a.m. - English</i></p> <p><i>Tuesday- 5:30 p.m. - English</i></p> <p><i>Miércoles- 7:00 p.m. Español</i></p> <p><i>Thursday-5:30 p.m. - English</i></p> <p><i>Viernes- 7:00 p.m. Español</i></p> <p><i>Primer Viernes-7:00 p.m. - Español</i></p> <p><i>Saturday- 5:30 p.m. English</i></p> <p><i>Sabado – 7:00 p.m. Español</i></p> | <p align="center"><b>Second Sunday of Lent</b><br/><b>February 28, 2021</b></p> <p align="center">If God is for us, who can be against us?<br/>— Romans 8:31b</p>  | <p align="center"><b><u>Information</u></b></p> <p><b>Confessions</b><br/>Saturdays 4:00 p.m. – 5:15 p.m. or by appointment. (before mass)</p> <p><b>Baptisms</b><br/>Parents and sponsors will receive two classes by the Baptism Team. Contact the office before receiving the classes.</p> <p><b>Marriage</b><br/>Couples should contact the pastor 9-12 months before matrimony formation.</p> <p><b>Anointing of the Sick</b><br/>By appointment or emergency</p> <p><b>Quinceañera</b><br/>Parents will receive 4 classes by Cristina Narvaez. Please contact the office first.</p> <p><b>The Blessed Sacrament</b><br/>Please see the schedule below.</p> <p><b>Faith Formation</b><br/>Please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099</p> <p><b>RCIA</b><br/>For information on instruction in the Catholic Faith (RCIA).<br/>For English please contact Lauren Herman (505-239-8526)<br/>For Spanish (RICA) please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099</p> <p><b>Bible Study (Spanish)</b><br/>Monday's @ 6:00 P.M.,<br/>Contact Emma Mendez (903) 285-2562</p> |
| <p align="center"><b><u>Office Hours</u></b></p> <p align="center">Monday - Thursday<br/>1:00-5:30 pm</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p align="center"><b>Segundo Domingo de Cuaresma</b><br/><b>28 de febrero de 2021</b></p> <p align="center">Si Dios está a nuestro favor, ¿quién estará en contra nuestra?<br/>-Romanos 8:31b</p>                                                      | <p><b>Bible Study (English)</b><br/>Monday's 5:30 P.M.,<br/>Contact Norman Horn (903) 860-2949</p> <p><b>Choir (Spanish)</b><br/>Monday's @ 7:00 P.M.<br/>Contact Corazon Gonzalez (903) 305-0159</p> <p><b>Bookkeeper-</b> Marisol Hernandez</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**Exposition of The Holy Sacrament**

First Friday of Every Month  
9:00 a.m. – 6:45 p.m.

**Adoración Del Santísimo Sacramento**

Primer Viernes de Cada Mes  
9:00 a.m. – 6:45 p.m.

## HISTORY OF SALVATION

The first reading today continues the “history of salvation” narrative that we hear throughout Lent this year. Today’s story was among the best-loved in the Jewish tradition (surely Joseph told the story to young Jesus as he formed him in the ways of their faith); the early fathers of the Church were very fond of it as a means of explaining the sacrifice of Christ on the cross. The overall tone of the first reading, psalm, and second reading seems a little incongruous with the dazzling Gospel, until we remember that the Transfiguration was placed as the Gospel for this Sunday precisely to remind us of the glory that awaits those who live faithfully and obediently to the will of God. In the life of Jesus, it is a preview of the glory of his resurrection; for us it is a glimpse of the destiny of those who continue, as we heard in last week’s Gospel, to repent and believe in the Good News.

Copyright © J. S. Paluch Co.

## TODAY’S READINGS

**First Reading** — The sacrifice of Abraham, our father in faith (Genesis 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18).

**Psalm** — I will walk before the Lord, in the land of the living (Psalm 116).

**Second Reading** — If God is for us, who can be against us? (Romans 8:31b-34).

**Gospel** — Jesus was transfigured before them, and his clothes became dazzling white (Mark 9:2-10).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## READINGS FOR THE WEEK

**Monday:** Dn 9:4b-10; Ps 79:8, 9, 11, 13; Lk 6:36-38

**Tuesday:** Is 1:10, 16-20; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 23:1-12

**Wednesday:** Jer 18:18-20; Ps 31:5-6, 14-16; Mt 20:17-28

**Thursday:** Jer 17:5-10; Ps 1:1-4, 6; Lk 16:19-31

**Friday:** Gn 37:3-4, 12-13a, 17b-28a; Ps 105:16-21; Mt 21:33-43, 45-46

**Saturday:** Mi 7:14-15, 18-20; Ps 103:1-4, 9-12; Lk 15:1-3, 11-32

**Sunday:** Ex 20:1-17 [1-3, 7-8, 12-17]; Ps 19:8-11; 1 Cor 1:22-25; Jn 2:13-25

Alternate readings (Year A): Ex 17:3-7;

Ps 95:1-2, 6-9; Rom 5:1-2, 5-8;

Jn 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42]

## The Opening Prayer

At the conclusion of the Introductory Rites of the Mass, the presider says or chants the words “Let us pray,” followed by the Opening Prayer. This prayer is also called a “collect” because it gathers or “collects” the prayers of the entire assembly into one. The Roman collects that we pray in our liturgy—noted for the brevity, clarity, and conciseness of the Latin originals—date from a variety of periods. Some are quite new; others reach back more than a thousand years. They are truly treasures of our tradition.

The Opening Prayer can be divided into four main parts: 1) the invitation, or “Let us pray”; 2) the silence that follows, during which each member of the assembly lifts up before God his or her own prayers; 3) the collect itself, spoken or sung by the priest; 4) and finally the Amen, by which the assembly says, “yes,” “may it be so,” making the prayer their own.

The collect itself almost always follows the same pattern. It begins with an invocation to God. A petition follows, usually very general. We ask for health, strength, wisdom, grace, forgiveness, faith, awareness. Every collect concludes by offering the prayer to

## Announcements

### Offerings:

First Collection - \$ 2913.00

Second Collection – \$

### Second Collection:

Today: BUILDING MAINTENANCE



### Prayer

**O merciful and loving Father,  
Through the intercession of St. Joseph,  
The chaste guardian of Mary,  
And Foster father of Jesus,  
Help us to be caring, open and generous,  
in doing Your will.**

**Open hearts to foster the mission of the Church,  
Through the Bishop’s Annual Appeal,  
Through Proclaiming the Gospel,  
And serving You.**

**Bless the gifts we give today,  
That they might support the work,  
Of bringing people closer to You.**

**Through Christ our Lord.  
Amen.**

### 1. Knights of Columbus Dominick Pondant Council # 6699

Your local Knights of Columbus is pleased to announce that they are **granting one (1) \$500 Scholarship**. Council # 6699 serves the parishes of Daingerfield, Mt. Pleasant, Mt. Vernon, and Pittsburg.

This Scholarship was established for the purpose of providing financial assistance to eligible high school seniors who (1) are a member of one of the four parishes served by the council, (2) are actively involved in one or more ministries in their parish, (3) has completed the necessary applications, and (4) looking to further their education on graduation from high school. ---Alain Marin, Chairman of Scholarship Comm.



**If you would like an application, please email:**

[marinsonthemove@gmail.com](mailto:marinsonthemove@gmail.com)

**\*\*APPLICATION MUST BE POSTMARKED ON OR BEFORE 03/01/2021\*\***

**SUBMIT TO:** [marinsonthemove@gmail.com](mailto:marinsonthemove@gmail.com)

2196 FM 557

Pittsburg, Tx 75686 PHONE: 903- 305-1937

2. This is the follow-up weekend of the **2021 Bishop's Annual Appeal**. Your support today allows for the Purpose, Responsibility, and Hope needed for the Church in East Texas to grow towards Saintliness. Please place your pledge envelope in the collection basket, make your donation online ([www.dioceseoftyler.org/baa](http://www.dioceseoftyler.org/baa)), or mail in your gift today. Thank you for making your commitment today to *Foster the Mission*.

### 3. FRIDAYS - STATIONS OF THE CROSS

5:30 P.M. – ENGLISH

7:00 P.M. Mass in Spanish followed by Stations of the Cross

God through Jesus Christ. With the Amen of the assembly, the Introductory Rites of the Mass come to an end.

—Corinna Laughlin,

Copyright © J. S. Paluch Co.

## HISTORIA DE LA SALVACIÓN

La primera lectura de hoy continúa la “historia de la salvación”, relato que oímos a lo largo de la Cuaresma de este año. El relato de hoy era uno de los más queridos en la tradición judía (seguramente José se lo contó al joven Jesús cuando le enseñaba los caminos de la fe); a los primeros padres de la Iglesia les gustaba usarlo para explicar el sacrificio de Cristo en la cruz. El tono general de la primera lectura, del salmo y la segunda lectura me parece un poco fuera de lugar frente al Evangelio deslumbrante, hasta que recordamos que la Transfiguración se incluyó como el Evangelio de este domingo, precisamente para recordarnos la gloria que les espera a aquellos que son fieles y obedientes a la voluntad de Dios. En la vida de Jesús, es un anticipo de la gloria de su resurrección, para nosotros es una visión del destino de aquellos que continúan, como hemos escuchado en el Evangelio de la semana pasada, arrepintiéndose y creyendo en la Buena Nueva.

Copyright © J. S. Paluch Co.

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Dios puso a prueba la devoción de Abraham al pedirle que sacrificara a su hijo Isaac (Génesis 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18).

**Salmo** — Siempre confiaré en el Señor (Salmo 116 [115]).

**Segunda lectura** — Dios entregó a su único Hijo para que ahora interceda por nosotros (Romanos 8:31b-34).

**Evangelio** — Jesús, acompañado por Elías y Moisés, se transforma de manera luminosa ante Pedro, Santiago y Juan (Marcos 9:2-10).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

## LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** Dn 9:4b-10; Sal 79 (78):8, 9, 11, 13; Lc 6:36-38

**Martes:** Is 1:10, 16-20; Sal 50 (49):8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 23:1-12

**Miércoles:** Jer 18:18-20; Sal 31 (30):5-6, 14-16; Mt 20:17-28

**Jueves:** Jer 17:5-10; Sal 1:1-4, 6; Lc 16:19-31

**Viernes:** Gn 37:3-4, 12-13a, 17b-28a; Sal 105 (104):16-21; Mt 21:33-43, 45-46

**Sábado:** Miq 7:14-15, 18-20; Sal 103 (102):1-4, 9-12; Lc 15:1-3, 11-32

**Domingo:** Ex 20:1-17 [1-3, 7-8, 12-17]; Sal 19 (18):8-11; 1 Cor 1:22-25; Jn 2:13-25

Lecturas alternativas (Año A): Ex 17:3-7;

Sal 95 (94):1-2, 6-9; Rom 5:1-2, 5-8;

Jn 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42]

## La oración de apertura

Al concluir los Ritos Introductorios de la Misa, el que preside dice o canta las palabras “Oremos”, seguidas de la Oración de apertura. Esta oración también se llama “colecta” porque reúne o “reúne” las oraciones de toda la asamblea en una. Las recopilaciones romanas que rezamos en nuestra liturgia, destacadas por la brevedad, claridad y concisión de los originales latinos, datan de una variedad de períodos. Algunos son bastante nuevos; otros se remontan a más de mil años. Son verdaderos tesoros de nuestra tradición.

La oración de apertura se puede dividir en cuatro partes principales: 1) la invitación, o “Oremos”; 2) el silencio que sigue, durante el cual cada miembro de la asamblea eleva ante Dios sus propias oraciones; 3) la colecta propiamente dicha, hablada o cantada por el sacerdote; 4) y finalmente el Amén, por el cual la asamblea dice “sí”, “que así sea”, haciendo suya la oración.

## Anuncios

### Ofrendas:

Primera colección - \$ 2913.00

Segunda colección – \$

### Segunda Colecta

Hoy: MANTENIMIENTO DEL EDIFICIO



### Oración

**Padre misericordioso y amoroso,  
Por la intercesión de San José,  
El casto guardia de María,  
Y padre putativo de Jesús,  
Ayúdanos a ser solidarios, abiertos y generosos,  
Al hacer Tu voluntad.**

**Abre corazones para fomentar la misión de la Iglesia,  
A través de la Promesa Anual Al Obispo,  
Al proclamar el Evangelio,  
Y en servirte.**

**Bendice los dones que damos hoy,  
Para que apoyen el trabajo,  
De acercar a la gente a Ti.**

**Por Cristo nuestro Señor.  
Amén.**

### 1. Caballeros de Colón Consejo Dominick Pondant # 6699

Su Consejo de Caballeros de Colón local se complace en anunciar que están **otorgando una (1) beca de \$ 500 para el 2021**. El Concilio # 6699 sirve a las parroquias de Daingerfield, Mt. Pleasant, Mt. Vernon y Pittsburg.

Esta beca se estableció con el propósito de brindar asistencia financiera a los estudiantes del último año de la escuela secundaria elegibles que (1) son miembros de una de las cuatro parroquias atendidas por el consejo, (2) participan activamente en uno o más ministerios en su parroquia, (3) ha completado las solicitudes necesarias y (4) busca continuar su educación al graduarse de la escuela secundaria. --- Alain Marin, presidente de Scholarship Comm.



**Si desea una aplicación, envíe un correo electrónico a:**

[marinsonthemove@gmail.com](mailto:marinsonthemove@gmail.com)

**\*\*LA APPLICACION DEBE SER MATASELLADO EL O ANTES DEL 1 DE MARZO DE 2021\*\***

**ENVIAR A:** [marinsonthemove@gmail.com](mailto:marinsonthemove@gmail.com)

2196 FM 557

Pittsburg, Tx 75686 TEL: 903-305-1937

2. Este es el fin de semana de seguimiento de la **Promesa Anual al Obispo de 2021**. Su apoyo hoy permite la misión, la responsabilidad y la esperanza necesaria para que la Iglesia en el este de Texas crezca. Por favor, coloque su sobre de compromiso en la canasta de la colecta, haga su donación en línea ([www.dioceseoftyler.org/baa](http://www.dioceseoftyler.org/baa)) o envíe su regalo por correo hoy. Gracias por comprometerse hoy para **Fomentar la Misión**.

### 3. LOS VIERNES - VIA CRUCIS

5:30 P.M. – INGLES

7:00 P.M. – Misa en Español seguida por el Via Crucis

La recopilación en sí casi siempre sigue el mismo patrón.

Comienza con una invocación a Dios. Sigue una petición, generalmente muy general. Pedimos salud, fuerza, sabiduría, gracia, perdón, fe, conciencia. Cada colecta concluye ofreciendo la oración a Dios a través de Jesucristo. Con el Amén de la asamblea finalizan los Ritos de Introducción a la Misa. —Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.